

**PODLASKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
W BIAŁYMSTOKU**

---

Egz. nr 2  
„Tylko do użytku służbowego”

**PROTOKÓŁ KONTROLI**

**URZĄD GMINY W ORLI**

**REGON 000542221, NIP 543-00-10-110**

---

**Białystok - grudzień - 2008 r.**



## PROTOKÓŁ

**z kontroli problemowej przeprowadzonej w dniu 1.12.2008 r. w Urzędzie Gminy w Orli,  
17-106, ul. Mickiewicza 5, REGON 000542221, NIP 543-00-10-110,  
zwanym w dalszej treści UG.**

Kierownikiem jednostki kontrolowanej od dnia 6.12.2006 r. jest Pan Piotr Selwesiuk Wójt Gminy Orla.

Kontrolę przeprowadził:

- Anatol Lewczuk - st. inspektor wojewódzki w Wydziale Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku, na podstawie upoważnienia Nr 235 z dnia 26 listopada 2008 r. wydanego z upoważnienia Wojewody Podlaskiego przez Pana Andrzeja Kozłowskiego Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku.

Kontrolujący wpisał się do książki kontroli pod poz. 4/08.

Kontrolą objęto okres od 1 stycznia 2008 r. do dnia kontroli.

Wyjaśnień w trakcie kontroli udzielał Pan Janusz Bobik, podinspektor ds. funduszy unijnych i ochrony środowiska, zatrudniony w Referacie ds. ogólnych Urzędu Gminy w Orli.

### **Kontrola problemowa dotyczyła:**

#### **Realizacji powierzonego Gminie Orla obowiązku utrzymania grobów i cmentarzy wojennych.**

W trakcie działań kontrolnych ocenie podlegała prawidłowość wykonywania powierzonych zadań wynikających z przepisów prawa:

- ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o grobach i cmentarzach wojennych (Dz.U.Nr 39, poz.311 z późn. zm.);
- rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 23 października 1936 r. wydanego w porozumieniu z Ministrami Spraw Wojskowych i Opieki Społecznej w sprawie wykonania ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o grobach i cmentarzach wojennych (Dz.U.Nr 85, poz. 595 z późn. zm.);
- ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.z 2007 r. Nr 223.poz.1655);
- porozumienia pomiędzy Wojewodą Podlaskim a Wójtem Gminy Orla zawartego w dniu 13.03.2008 r. i 13.05.2008 r., dotyczących remontu cmentarza żołnierzy niemieckich z I wojny światowej;

### **Ustalenia kontroli:**

Sprawy z zakresu cmentarnictwa wojennego od dnia 10.05.2007r. prowadzi Pan Janusz Bobik, podinspektor ds. funduszy unijnych i ochrony środowiska, zatrudniony w Referacie ds. ogólnych Urzędu Gminy w Orli. Posiada on wykształcenie wyższe i 3 letni staż pracy.

Z przedstawionej kontrolującemu dokumentacji wynika, iż w UG prowadzona jest tęczka znak: OG.4048 (zgodnie z Instrukcją kancelaryjną dla organizacji gminnych i związków międzygminnych) zatytułowana „Opieka nad pomnikami i miejscami pamięci”

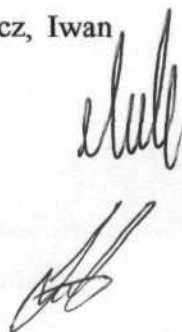
2008r. Zgromadzona w niej dokumentacja z zakresu cmentarnictwa wojennego zawiera m.in.:

- porozumienia zawarte w dniu 13.03.2008 r. i 13.05.2008 r., pomiędzy Wojewodą Podlaskim a Wójtem Gminy Orla na realizację prac remontowych cmentarza z I wojny światowej żołnierzy niemieckich w obrębie wsi Gregorowce; oraz dokumentację fotograficzną i rozliczeniową z wykonania prac tj. umowy z wykonawcą, protokoły odbioru robót i fakturę wystawioną przez wykonawcę robót, sprawozdanie z wykonania zamówienia;
- dokumentację fotograficzną mogił żołnierzy poległych w czasie II wojny światowej w rejonie m. Orla na cmentarzu parafii prawosławnej w Orli;
- korespondencja dotycząca grobów i cmentarzy wojennych;

Ponadto prowadzona jestteczka znak: OG.7091 zatytułowana „Ewidencja cmentarzy grobów wojennych”, założona w 2008 r., w której znajdują się karty ewidencyjne obiektów cmentarnictwa i grobownictwa wojennego położonych na terenie Gminy Orla. Kontrolującemu okazano karty ewidencyjne sporządzone w 2008 r. zawierające m.in. charakterystykę obiektu, czas powstania, materiał użyty do wykonania upamiętnienia, wskazanie lokalizacji oraz opis obiektu i dokumentację fotograficzną stanu bieżącego obiektu. Zgromadzona w teczce dokumentacja dotyczy 12 obiektów, a mianowicie:

- cmentarz żołnierzy niemieckich z I wojny światowej z 1915 r. położony po północno – zachodniej stronie drogi biegnącej ze wsi Gregorowce do Wólki Wygonowskiej w odległości około 700 m od torów kolejowych;
- cmentarz żołnierzy niemieckich z I wojny światowej z 1915 r. położony po północno – zachodniej stronie drogi Malinniki – Gregorowce, ponad 1 km od wsi Malinniki i około 1 km od wsi Gregorowce;
- cmentarz żołnierzy rosyjskich z I wojny światowej z 1914 -1918 r. położony na zachodnim skraju wsi Gregorowce, około 200 m za torami kolejowymi, po północnej stronie drogi biegnącej ze wsi Gregorowce do Wólki Wygonowskiej;
- zbiorowa mogiła żołnierzy armii radzieckiej poległych w walkach o wyzwolenie Orli w 1944 r. znajdująca się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- grób partyzanta radzieckiego Gabriela Trofimiuka poległego w 1942 r. w walce o wolność Polski z okupantem hitlerowskim, znajdujący się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- zbiorowa mogiła żołnierzy armii radzieckiej poległych w walkach o wyzwolenie Orli w 1944 r. znajdująca się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- grób nieznanego oficera armii radzieckiej poległego w walce z okupantem hitlerowskim w 1944 r. znajdujący się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- zbiorowa mogiła żołnierzy armii radzieckiej poległych o wyzwolenie Orli w 1944 r. znajdująca się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- mogiła zbiorowa dwunastu nieznanych żołnierzy armii czerwonej poległych w 1944 r. znajdująca się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- mogiła zbiorowa ośmiu nieznanych żołnierzy armii czerwonej poległych w 1944 r. znajdująca się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- grób nieznanego żołnierza armii czerwonej poległego w 1944 r. znajdujący się na cmentarzu parafialnym w Orli;
- grób żołnierzy armii czerwonej poległych w 1941 r. (Eugeniusz Bogacewicz, Iwan Kostenko) znajdujący się na cmentarzu parafialnym w Orli;

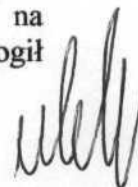
Okazana kontrolującym dokumentacja nie budzi zastrzeżeń.



Z wyjaśnień Pana Janusza Bobika wynika, iż stan utrzymania obiektów cmentarnictwa wojennego w 2008 r. był monitorowany przez pracowników gminy. Wójt w miarę potrzeb zlecał pracownikom gminy wykonanie bieżących prac porządkowych i konserwacyjnych polegających m.in. na koszeniu trawy, drobnych naprawach, malowaniu, karczowaniu samosiejek oraz utrzymywaniu czystości. Ponadto we właściwym utrzymaniu obiektów, uczestniczyła w miarę potrzeb, doraźnie, młodzież szkolna.

#### **Kontrolujący dokonał oględzin następujących obiektów:**

- cmentarza żołnierzy niemieckich z I wojny światowej z 1915 r. położony po północno – zachodniej stronie drogi biegnącej ze wsi Gregorowce do Wólki Wygonowskiej; Pomnik z płyty z ciemnego granitu na betonowej podstawie. Na płycie umieszczono tablicę z czarnego tworzywa sztucznego z białymi nakładanymi literami o treści: „Tu spoczywają żołnierze niemieccy polegli w 1915 r.”. Ogrodzenie drewniane, drewniane słupki na betonowych podstawach. Całość w kolorze ciemnego brązu. Wewnątrz uformowane mogiłki na których ułożono odnalezione oryginalne betonowe płyty nagrobne. Całość wysypano żyzną ziemią i zasiano trawę. Teren wokół uporządkowano. Stan obiektu dobry.. Prace remontowe wykonano w 2008 r. zgodnie z zawartym porozumieniem. Zasadne jest wymienienie tablicy z napisem na wykonaną z trwalszego materiału np. granitu;
- cmentarz żołnierzy niemieckich z I wojny światowej z 1915 r. położony po północno – zachodniej stronie drogi Malinniki – Gregorowce, ponad 1 km od wsi Malinniki i około 1 km od wsi Gregorowce; Kamienny obelisk, zwieńczony wykutym z kamienia hełmem, znajduje się na betonowej podstawie. Na obeliski wyryte są w języku niemieckim napisy upamiętniające poległych żołnierzy oraz umieszczona jest granitowa tablica z napisem: „Miejsce spoczynku żołnierzy niemieckich z okresu I wojny światowej”. Mogiła przy obelisku o betonowych obrzeżach przykryta jest płytą z ciemnego granitu. Na cmentarzu znajduje się 47 mogił ziemnych, pokrytych darnią. Całość porasta trawa. Posadzonych jest kilka świerków. Ogrodzenie cmentarza wykonano z metalowych rurek, pomalowanych na czarno. Stan ogólny dobry;
- cmentarz żołnierzy rosyjskich z I wojny światowej z 1914 -1918 r. położony na zachodnim skraju wsi Gregorowce, około 200 m za torami kolejowymi, po północnej stronie drogi biegnącej ze wsi Gregorowce do Wólki Wygonowskiej; Pomnik z ciemnej płyty granitowej z wypiaszkowanymi napisem: „Pamięci spoczywających tu żołnierzy armii rosyjskiej poległych w latach Wielkiej Wojny 1914-1918”, na betonowej podstawie. Obok wysoki prawosławny krzyż drewniany w kolorze brązowym. Cmentarz posiada drewniane ogrodzenie, ze słupkami na betonowej podstawie. Całość zasiana trawą. Teren wokół uporządkowany. Prace remontowe wykonano w 2004 r. Stan obiektu dobry;
- 5 zbiorowych i 3 indywidualne (w dwóch kwaterach i położone pojedynczo w różnych miejscach cmentarza) mogiły żołnierzy armii radzieckiej poległych w walkach o wyzwolenie Orli w 1944 r. znajdujące się na cmentarzu parafialnym w Orli; Pomniki, z umieszczoną czerwoną gwiazdą, wykonane są z lastriko, natomiast płyty nagrobne z jasnych płyt granitowych na betonowych wylewkach. Tablice memoratywne z wypiaszkowanymi napisami upamiętniającymi poległych żołnierzy wykonano z ciemnego granitu. Kwatery ogrodzone są metalowym ogrodzeniem z rur, na betonowym fundamencie. Prace remontowe wykonano w 2006 r. Teren wokół mogił uporządkowany. Stan dobry;



- grób żołnierzy armii czerwonej poległych w 1941 r. (Eugeniusz Bogacewicz, Iwan Kostenko) znajdujący się na cmentarzu parafialnym w Orli; Pomnik i płyta nagrobna wykonane są z lastriko na betonowych podstawach. Na pomniku znajduje się krzyż z czarnego granitu z pasyjką. Na czarnej granitowej płycie wypisano napis upamiętniający poległych. Mogiła posiada betonowe krawężniki, a teren wewnątrz mogiły wysypano czarna ziemią. Teren wokół uporządkowany. Stan obiektu średni;

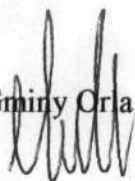
Kontrolujący stwierdził, iż prace remontowe cmentarza żołnierzy niemieckich z I wojny światowej z 1915 r. położonego po północno – zachodniej stronie drogi biegnącej ze wsi Gregorowce do Wólki Wygonowskiej objęte porozumieniem zawartym pomiędzy Wojewodą Podlaskim a Wójtem Gminy Orla w dniu 13.03.2008 r. i 13.05.2008 r., zostały zrealizowane.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wójt Gminy Orla .

Jednocześnie informuje się o:

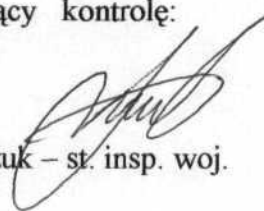
- przysługującym prawie zgłoszenia zarządzającemu kontrolę pisemnych wyjaśnień co do zawartych w protokole ustaleń, w ciągu 7 od dnia podpisania protokołu,
- przysługującym prawie odmowy podpisania protokołu z kontroli z jednoczesnym obowiązkiem złożenia pisemnych wyjaśnień co do przyczyn odmowy.

Wójt Gminy Orla



Piotr Selwesiuk

Przeprowadzający kontrolę:



- Anatol Lewczuk – st. insp. woj.

Białystok, 18 grudnia 2008 r.